



二零一五至二零一六年度 校訊  
TWGH WONG SEE SUM PRIMARY SCHOOL  
東華三院黃士心小學



地址：青衣長安邨（長安邨巴士總站對面）

網址：<http://www.twghwssp.edu.hk>

電郵：[wssps@tungwah.org.hk](mailto:wssps@tungwah.org.hk)

電話：2497 8784

傳真：2435 2947

## 校長的話



### 以學生為中心，建立快樂校園

鍾家明

「校長早晨！」每天站在校門，迎接一張張比晨曦陽光更燦爛的歡欣笑臉，是我每天工作的快樂時光，也是開展一天繁重工作的動力。是的，我真的很喜歡小孩。作為一位校長，我最關注的是我的學生，我會花最多的時間思考要怎樣才可以給孩子最好的教育。

我們的信念是，只有讓學生喜愛讀書，喜歡上學，學生才會取得最大的成就。我們的老師團隊都相信，只有讓孩子發自內心的喜歡上學，喜歡上課，學生才會有動力去學習。黃士心小學選擇小班教學，以愉快學習為目標，推行愉快學習，故此我們的課程設計、教學活動，都是以學生為中心，讓學生去探索知識，感受學習的樂趣。

除了豐富的學習活動，還有什麼可讓學生得到快樂？我們相信，學生在求學時期要取得快樂，其中一個很重要的元素是讓學生取得成功。黃士心小學重點發展資優教育，因為我們相信每一個小孩都是有他的才能的，資優教育的重點，是要發揮每位學生的潛能，讓他們得以盡展所長。我們沒有分精英班，因為我們相信每一位學生都是精英，只是他們所屬的精英範疇不同，有些學生具語文天份，有些學生是數理專才，有些則是體藝卓越。學校要做的是發掘學生的才華，讓他們在校取得成功，只有這樣才能讓學生得到真正的快樂。

當然，要讓學生愉快學習，不能給予過大的壓力，特別是剛從幼稚園升上小學的學生。故此我們安排低年級功課量會較少，而且每天時間表均設有家課輔導堂，由老師指導小朋友做功課。而功課方面，除了有傳統的功課，我們還會陸續加入創新的功課，如拍攝、錄影、研習等不同類型的功課，讓學生做功課也能得到樂趣。此外，學校每年分三學段，為幫助小一學生適應，第一學段小一也不用默書及考試。我們還調整時間表，安排學科在上午，體藝等術科在下午進行。而課間我們有眼操，小息有早操，讓學生得到身心健康。

學習以外，小孩最需要的是什麼？是愛！兒童成長階段，需要成年人的關心和愛護，也要朋友的關懷和互助。我很慶幸黃士心小學團隊，無論老師和職工，對學生都是關懷愛護，有無比愛心。也許我們成長中都有這樣的經驗，那一年我們喜愛上某一科目的課，不是因為喜歡那科目，而是因為教授那科的老師是關懷學生，專心教學的老師，我真的很感恩我校的老師都那麼有愛心。

學校是孩子的第二個家，故此我們的理念是要建立關愛校園。關愛校園，除了老師，還有很多不同的人士，我們特別重視家長與學校的關係，因為只有家校合作，才能一起為孩子築起健康的道路。

# Gifted Education 資優教育

## Level 1: Whole-class (school-based)

### 第一層 校本全班式



中文科



數學科

我們相信每個人都有與生俱來的天賦，因此我們全面做好全班式的資優課程，在正規課堂內滲入創造力、高層次思維技巧、個人或社會社交能力和網上學習等，並按學生的特質實施適異性教學，以分組教學、增潤及延伸專門性學習領域的課程內容，滿足學生的不同學習需要，發掘更多具潛能的學生。



英文科



常識科

## Level 2: Pull-out (school-based)

### 第二層 校本抽離式



「非常夢想家」計劃

為具備不同方面潛能的資優生，在正規課堂以外增設抽離式的小組活動，使能力相若的資優生在不同學習範疇上接受既專門又具系統性的訓練（語言、數理、創意、藝術、體育、領導才能等），讓資優生學得更快、更深、更廣，得到更多發揮的機會和空間，潛能得以充分發展。



奧數班



校園電視台

## Level 3: Off-site support

### 第三層 校外支援

推薦資優生參加由教育局資優教育組或大專院校提供的資優課程，為學生提供富挑戰性的校外增潤及延伸學習機會，並鼓勵學生參加各種類型的校外比賽，讓學生一展所長，拓闊視野。



校際戲劇節—英語音樂劇



常識百塔



新南威爾斯大學聯校  
學科評估

# CARING CAMPUS AWARD

## 「關愛校園」榮譽WSS的「B.L.E.S.S.」

我校一直在校園積極建立友愛、和諧和互助的關愛文化，因此獲得2015年度由香港基督教服務處主辦及教育局及香港輔導教師協會協辦的「關愛校園」榮譽大獎。

### • B—(Belief 信念)：學校推行關愛工作所持的信念

我們相信學校是學生第二個家，是孕育學生健康成長的園圃，關愛是不可或缺的養分。因此，我們致力為學生提供一個充滿關愛氛圍的學習環境，讓學生在關愛中茁壯成長。我們通過以關愛元素融入於校本政策、訓輔活動、正規課程、課外活動、地區性服務、學校環境等，使學生及教職員均能在一個充滿關懷和愛、愉快且和諧的環境下學習和工作，家長也樂在其中。

### • L—(Leadership 領導)：領導者帶領學校推行關愛工作的能力

全體有共同的信念，教職員一起創建關愛校園，制定及推行明確清晰的學校方向和政策。學校一直把關愛學生方面發展置在首位，表現亦十分理想。在2012-2015過去三年學校發展計劃，以「建立學生關愛精神，培養學生正確與人相處的態度，達致和諧校園」作其中的一個關注事項。

### • E—(Environment 環境)：學校的配套、制度、氣氛

為了鼓勵師生互相關懷欣賞，我們在午間廣播時段設「好人好事點唱站」配合學校所推行之關愛文化，讓學生有機會可以將想表揚同學及感激教師的心聲以點唱形式舒發出來，發揚關愛精神。還有，推行「關愛扶幼小先鋒」計劃，由品行良好、有愛心、有耐性及願意服務他人的高年級同學擔任「小先鋒」，協助推廣關愛文化，在改善有需要的同學提升社交能力的同時培訓「小先鋒」的領導才能、服務精神、責任感及耐性。

### • S—(Support 支援)：對相關的學生、家長或老師的實際支持行動

學校共有兩名學生輔導人員，由東華三院學生輔導服務社工為學校提供全面的「全方位輔導服務」，於校內推行全方位輔導，實行訓輔合一，與訓育組成員緊密合作，並與校外資源配合，形成強大支援網協助學生和教師解決問題。

### • S—(Sharing 分享)：將關愛精神向外推廣，感染更多人

我們將繼續努力讓學生在充滿關愛的環境成長，他們長大後才有能力用愛去回饋社會和培育下代人，讓愛承傳下去。

## 個人



學生關愛同學，常主動充當小老師教導同學做功課。



透過「護蛋行動」讓學生學會珍惜生命，從而學習如何關愛。

## 家庭



「親子伴讀計劃」增加了互表關懷的機會，促進親子關係。



「家長美食製作班」由家長主理，除給予家長一展所長的平台，收到充滿「愛」的製成品更添快樂。

## 學校



學校不僅有「關愛扶幼小先鋒」、「小老師」等計劃培養學生在不同方面關愛同學，亦設「玩具大使」教導同學與人相處的技巧。



「生日會」是每個學生最愛的活動之一。中秋、新年、復活節、聖誕等的慶祝活動使師生間、同學間的愛互相流傳。

## 社區



為把關愛推展到社區，學生更有機會到幼稚園教導小朋友護脊操。



長者是社會的瑰寶，所以學校常組織活動給學生有送暖的機會，如把自家種植的蔬菜送到長者中心、開設工作坊教「老友記」種植技巧等，藉此聯表關愛。



# We Chase Perfection We Can Catch Excellence

English  
英語科



We value the curriculum development in English Language Education. This year we worked closely with the language support officer of the Language Learning Support Section. The school-based support services helped to strengthen the holistic planning of the school-based curriculum. We developed a balanced and coherent school-based curriculum with horizontal coherence and vertical progression. Besides, we also explored some effective learning and teaching strategies to cater for learner diversity. To enhance Assessment Literacy, we used evidence to diagnose students' strengths and weaknesses so as to inform learning and teaching practices, and promoted effective use of assessment to foster self-directed learning.



our principle, English teachers and the EDB officer are having a co-planning meeting.

## OUR NATIVE ENGLISH TEACHERS



**Mr West** (He has been teaching for eight years in our school. He came from England.)

“Good morning, Mr West.” The first words spoken by your child as they start their journey of learning to read, write and speak English!

We strongly believe in “Learn to read, Read to learn” and in the importance of learning to write. Through activity-based learning, we challenge students to understand and create books, menus, diaries, book reviews, leaflets, recipes, poems, postcards, emails, comics, stories, songs, fairytales, portfolios, masks and much, much more.

We are justly proud of our school-based English curriculum:

- Small group KS1 teaching with 8 Ss per teacher
- English as the medium of instruction in 50% of all KS1 lessons
- eLearning platform to support independent learning at home and in the classroom
- Structured phonics for students to learn phonics-based reading skills
- Home reading scheme with 50+ books every year targeted to students' learning needs
- Morning reading scheme: 25 minutes, 4 times a week, 1000 books and over 150 eBooks
- Four lessons a week with our Native English Teacher

Your child's education at TWGHs Wong See Sum Primary School is exciting, fulfilling, rewarding and most importantly effective. Reading and writing are the cornerstones of our English curriculum and the cornerstones of your child's journey towards secondary school.



**Ms Aileen** (She is our new NET. She has nine-year teaching experience, She came from Scotland.)

Hello, my name is Aileen and I am one of the Native English Teachers here at Wong See Sum Primary School. I teach the older students P4, P5 and P6 and I teach them reading and writing. I love to read so I love teaching the students about reading and the benefits of reading and I love to see the student's creativity when it comes to the writing lessons too. I always make my classes fun and interesting so the children enjoy the class. What I enjoy about teaching here is the fact that the students are keen to learn and are very enthusiastic in taking part in class activities. At recess and lunchtime, we also have extra English activities in Wonderland. In Wonderland, the students can come and read a book, play English games all in a fun and safe environment. I love to see the students come in and choose a book and sit on the mat with one of the many stuffed toys and sit with each other, having fun, reading a book.



# Enhancing the quality of teaching and learning by e-learning

## 電子學習中互動 促進學與教效能



同學在家中錄製中英文的視頻，增強了表達能力，亦提升了說話的自信心。



各科製作校本網上教材，更貼近學生的能力及學習需要。

電子學習的定位不是在「電子」，而是在「學習」，期望以電子學習來提升學生的學習興趣及自學的能力。由偏重於以老師主導，轉變為以學生和能力主導，照顧學生不同的學習需要，從而促進學與教的效能。

本校各科透過多媒體、遊戲或其他軟件、電腦程式等進行電子學習。在師生、生生的互動中，不但增加了學生的學習興趣，而且能鞏固所學，更作延伸活動。



運用不同的網上學習平台內所鋪墊的學習任務，從預習到自學，從課堂學習至延伸活動，都促進了學與教的效能。



中文閱讀月活動之一：全民投票「我最喜愛的海報設計」。看！同學多踴躍利用資訊科技來投票！



透過資訊科技設計教學軟件，將抽象的數學概念具體地呈現眼前呢！

## Activity Day for Integrated Thematic Learning

### 跨學科主題學習日

## Happy Lunar New Year Celebration

### 歡歡喜喜迎猴年

每年的農曆新年前夕，本校都會舉辦以迎新春為主題的學習活動，本年也不例外。

在不同的活動場地圍繞着農曆新年進行的活動，如：寫揮春（中文科）、Chinese New Year Food（英文科）、樂韻歌聲賀新禧（音樂科）、小手工（視覺藝術科）、新年習俗對對碰（普通話科）等、不同科組的攤位遊戲、品嚐熱騰騰的湯圓、棉花糖等，學生於輕鬆愉快的環境下學習中國傳統文化，因此，這個學習日深受同學歡迎呢！

不管是地下大堂，還是樓層都充滿着節日的氣氛，不少同學更參與場地布置及服務學習，他們都積極地參與活動，從活動及服務中學習待人處事的技巧及態度。



老師、家長和同學們不遺餘力地參與場地布置。



同學都整裝待發，到不同的場地認識農曆新年的傳統文化。



一紙揮春更添節日氣氛。



不同科組的攤位各顯心思，讓學生從不同角度認識農曆新年。



這個小手真真美，我也很喜歡呢！



每一位同學都投入活動當中呢！



祝願各位同學在猴年像我一樣活潑聰敏。

# The Selfish Giant 《自私的巨人》劇照



# Success in English Musical Theatre

## 英語音樂劇 勇創佳績

本年度是學校參與音樂劇踏入第五個年頭，參與學生人數不但增長最多，而且獲得最佳團體獎項和最佳傑出演員獎項，均是歷年之冠！計有**最佳合作獎**、**最佳舞台效果獎**、**最佳整體表現獎**及**七位學生獲得最佳演員獎**等。

回顧過往這五年的發展，開展初期，確實舉步維艱，所謂萬事起頭難。雖然老師面對不少難題，但是獲得校內老師的協助及家長的支持下，學生除了用流利的英語去演繹精彩的對白，嚴格的訓練既鍛煉他們守規則和堅毅精神，更藉着音樂劇的內容陶造良好的品格。因此，歷年各種音樂活動中，英語音樂劇是最受歡迎的項目之一。



小孩開心地在巨人的花園嬉戲



巨人卻拒絕小孩子，不准他們前來！



自私的巨人得到天使的接納和寬恕後，他可以再次和小孩子分享歡樂！



大家為着巨人的改變，重得歡欣快樂的生活！

## Regular exercise promotes better health and success

### 日日運動身體好 樂於訓練成就高



體育科以鍛鍊學生的體能作基礎，發掘運動潛能。本年度學校鼓勵同學參與學校體適能獎勵計劃，目的是提高同學對健康體適能的意識及鼓勵他們經常參與體育活動。當中有37人獲金獎、84人獲銀獎及90人獲銅獎，獲獎人數達211人，成績實令人鼓舞。此外，學生參與非正規及非正式課程的活動，例如興趣小組、訓練班及校隊，培育學生經常做運動的健康生活態度，促進身心靈健康發展。還有，體育組設立不同的校隊既可提高學生的學習動機，亦可使具潛能的學生在不同的項目中有所發揮，這也可讓學生展示訓練的成果，挑戰自我，發展所長。

本年度學校更推薦足球精英參與東華三院有品足球大使計劃，同學不但推廣足球運動，更藉此計劃培養他們從小具備「自律守規」、「誠信有禮」、「堅毅進取」、「獨立自主」及「關愛互助」的精神，促進學生全人發展，以達至此計劃的目標。

### 多元化的體育活動

#### 足球隊



東華三院有品足球大使計劃



青衣區區際小學學界比賽一冠軍

#### 田徑隊



青衣區區際小學學界比賽一運動會

#### 拉丁舞隊



隊員於多個大賽中獲獎無數

#### 籃球隊



青衣區區際小學學界比賽一男子組季軍



#### 羽毛球隊



青衣區區際小學學界比賽一男子組個人賽第三名

#### 乒乓球隊

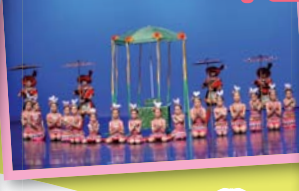


#### 游泳隊



青衣區區際小學學界比賽

#### 中國舞隊



獲最高榮譽(優等)



青衣區區際小學學界比賽男子組第六名

# Amazing Student Activities and School Life

## 校園活動添姿彩



經過我們悉心地栽種，終於有收成了。



五年級的同學到睇平實地尋找東華三院歷史的足跡。



謝謝媽媽參與「友伴共讀」，讓我和好友共享閱讀樂趣。



經過既緊張又刺激的班際問答比賽，我們勝出了。



健康兵團的同學參與香港傑青論壇。



我們的校監陳祖恆先生也到場為表演拉丁舞的學生打氣呢！



我們要盡快輸入程式，讓這輛由我控制的模型車在最短的時間內到達終點！



如何運作這機械人？這有趣的課題啟發學生了對科學探究的興趣。



家長與學校經常保持密切溝通，攜手帶領孩子健康快樂地成長。



長大後，我們也要成為英勇的消防員。



我們在青衣救護站認識了不同的救護設備。



有發現!! 我們找到了黑臉琵鷺了!



參加香港理工大學的「健康兵團伙伴計劃」後，我會把健康的知識推廣給大家。

### 學校榮譽

「香港綠色學校銀獎」（環境保護運動委員會）

「您想綠色生活選舉2015」之最喜愛綠色校園獎（小學）（U magazine）

「香港綠色機構認證」（環境運動委員會聯同環境保護署）



「校園齊惜福計劃-惜福學校銅獎」（齊惜福）



「關愛校園」榮譽（香港基督教服務處）

### 數理成績彪炳

「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽2016獲三項一等獎、十項二等獎及二十二項三等獎，並勇奪華夏之星榮譽。



「2016亞太菁英自然科學競賽（AESC）」獲特等獎。

「2016亞洲國際數學奧林匹克公開賽（AIMO Open）」獲兩項金獎、三項銀獎、十五項銅獎

「2016兩岸菁英數學邀請賽（COMO）」獲兩項二等獎及三項三等獎。

「全港小數數學比賽（葵青區）」獲十二項優良獎狀

「資訊科技挑戰獎勵計劃」獲四項銀獎及一項銅獎

「第十九屆常識百搭創新科學與環境探究展覽」獲嘉許獎

### 學術表現優異

學生於「TOEFL Junior Standard Test」考獲分數845（總分：900）。

「國際聯校學科評估」獲三項Distinction榮譽、六項Credit優異及五項Merit良好。

「劍橋小學英語考試」獲一項15盾、四項14盾、三項13盾及五項12盾。



「The Vocabulary iLearner Programme」金獎及「The Reading iLearner Programme」銀獎。



「小王子的第八行星創作比賽」獲一等獎及兩項優異獎。



「第二十屆荃灣葵涌青衣區小學生德育故事演講比賽」獲一項銀獎、三項優異獎。

「第七屆中華挑戰盃全港人才藝術朗誦大賽」獲普通話講故事亞軍及普通話繞口令季軍。

「第六十七屆香港學校朗誦節」獲兩項季軍、五十項優良成績。

「世界演藝舞蹈及音樂公開大賽」獲兩項Championship。

「第六屆東華三院聯校正字王大賽」囊括亞軍及季軍。

「2015正字大行動饒宗頤文化館盃」獲一項最佳表現獎及三十二項嘉許狀。

### 體育

「青衣區小學校際七人足球比賽」冠軍



「東華三院小學聯校足球同樂日」冠軍，本校隊員並獲最佳神射手獎及最有價值球員獎。

「第十五屆全港小學區際足球比賽」男子組季軍，本校隊員並獲最有價值球員獎。

「第四屆葉紀南盃五人足球邀請賽」冠軍。

「第四屆圓玄一中足球盃」獲爭標組季軍、並囊括傳球小將冠軍及亞軍、頭頂九宮格冠軍及亞軍。

學生參與各項足球賽事，榮獲「坊會慈善盃—青少年足球賽」冠軍（兼具最佳神射手獎）、「第三屆黃大仙盃五人足球賽」冠軍、「同心同步同樂日」冠軍、「The Nike Cup Hong Kong Five 2016」冠軍（14歲以下組別）及亞軍（12歲以下組別）、「2016北區清河創毅英華盃」季軍、「第一屆大埔足球會盃—青少年足球比賽」季軍。

「青衣區小學校際田徑比賽」及「東華三院小學聯校運動會」獲一項破大會紀錄獎、三項冠軍、三項亞軍、五項季軍及一項殿軍。



「青衣區區際及東華三院小學聯校游泳比賽」獲兩亞軍、三項殿軍及九項優異獎。

「青衣區小學校際羽毛球比賽」亞軍。

「青衣區小學校際籃球比賽」男子組季軍及傑出運動員。

「全港品勢公開賽（跆拳道）」、「亞洲城市小學品勢金盃賽（跆拳道）」及「正武群英邀請賽（跆拳道）」獲一項銀獎、三項冠軍、三項亞軍、五項季軍及一項優異獎。

### 藝術



「香港學校戲劇節」獲七項傑出演員獎、傑出合作獎、傑出舞台效果獎及傑出整體演出獎。

「第五十二屆學校舞蹈節」獲最高榮譽優等獎。



「麗豪杯暨全港標準舞及拉丁舞排名大賽」及「全港校際標準舞及拉丁舞大賽」獲兩項冠軍、一項亞軍、一項季軍、一項甲等級獎、一項優等級獎及三項優異。



「第六十八屆香港學校音樂節」及「國際聯校音樂大賽」獲一項榮譽、兩項季軍、四十一項優良成績。

「第一屆南山德行七小福四格漫畫創作比賽」囊括冠軍、季軍及優異獎。

「九巴時光旅行繪畫比賽」銀獎。

### 其他

五名表現卓越的學生分別獲得「東華三院體藝精英學生計劃」現金獎港幣五千元、八千元及一萬元。

學生於「學生環境保護大使計劃」囊括金獎、銀獎、銅獎及七項優異獎。

各服務團隊及學榮獲「義務工作嘉許狀」六項金獎、三項銀獎、三項銅獎及「與你同行獎勵計劃」十二項嘉許證書。

學生獲香港理工大學頒發「健康兵團培訓伙伴計劃」金獎及四項「香港傑青論壇-回應2016年施政報告」嘉許狀

學生獲香港中文大學頒發四項「健康軍團獎勵計劃」嘉許狀。

學生榮獲「青衣區小學公民小先鋒獎勵計劃」三項「公民小先鋒獎」及「葵青區馬路小天使計劃」五項嘉許狀。